

# Skandinabiens Stjerne.

Organ for de Sidste-Dages Hellige.

Sandheden, Kundskaben, Dyden og Troen ere forenede.

Nr. 23.

Den 1. September 1897.

46de Aargang.

## Utahs Pioner-Jubilæum.

Den store Fest i Utah er forbi, og vel maa enhver Mormon-Pioners Hjerte svulme af Glæde og Taknemlighed over, at han har oplevet en saadan Tid.

Pionererne have i disse Festens Dage været Hædersgjæster og have modtaget en velfortjent Hyldest ikke alene fra deres Efterkommere og Trossæller, men fra alle Statens Borgere uden Hensyn til religiøse eller politiske Anskuelser. Endog de Tusinder, som vare tilstede fra andre Stater og Lande for at overvære Utahs Halvhundred-aars-Jubilæum, vare uundtommelige i deres Ros over Grundlæggerne af Utah og deres Bedrifter, hvis Frugter nu fremvises for Verden paa en saa herlig Maade.

Festen tog sin Begyndelse den 20. Juli; tidlig om Morgenen affyredes en Salut fra de gamle Kanoner, som have tilhørt Nauvoo-Regionen, og som nu betjentes af de endnu levende Medlemmer af dette historiske Militær-Korps.

En af de Kanoner, som bleve bragte til Bjergene af de første Pionerer, havde gjort Tjeneste i Slaget ved New-Orleans den 8. Januar 1815, da Wel-

ingtons Veteraner, som havde overvundet Napoleon den Stores Hære i Spanien, maatte bide i Græsset for Union-Generalen Andrew Jackson's tapre lille Stare.

Lidt før Kl. 10 begyndte Pioner-Paraden sin Marsch, og det var et sjældent Syn, som længe vil erindres, at se disse gamle Mænd og Kvinder, som vare samlede fra forskellige Dele af Landet, og som nu atter i hverandres Selskab kunde omtale deres tidligere Oplevelser og se det Land, de havde fundet som en Ørken, blomstre som en Rosengård.

Deres Ansigter straaede af Glæde, og deres Læber udtalte Hjertets Taknemlighed, fordi Herren gennem Livets stiftende Scener havde sparet dem, saa at de kunde se denne Dag og tage Del i Højtideligholdelsen af den halvtredsindestyvende Marsdag for deres Ankomst til disse Dale.

Der gik 318 Pionerer i Rækkerne, og blandt dem var der mange Kvinder, som havde trodsset Ørkenens Farer i de tidlige Dage; en Del af de Eldre, som vare for svage til at gaa, fulgte efter

i Rareter. Talrige Musikkorps oplivede Marschen med deres inspirerende Toner. Længs Vejen blottede Ungdommen Hovederne med Erbødighed og til Ære for de sølverhaarede Veteraner, som grundfæstede Folket i disse Dale, og mægtige Hurraraab gjenlød fra den forsamlede Mængde som Anerkjendelse af deres ædle Daad, der aldrig vil blive glemt.

Bed Ankomsten til Pioner-Monumentet bleve Pionerne placerede paa Tribunen, medens Folkemængden fyldte Pladsen omkring Statuen samt de nærliggende Gader. Ældste Orson J. Whitney oplæste Præsident Woodruffs Indvielses-Bøn, og en Ode til Brigham Young blev sunget af Tabernaklets Sangkor, hvorefter Statuen af Monument-Komiteen blev overleveret til Staten og paa dennes Vegne modtaget af Gouvernør Heber M. Wells. Derpaa fremstod Præsident Woodruff og sagde: „J Herrens Navn afflører jeg nu dette Monument,“ og i samme Øjeblik begyndte Stjernebanneret, som havde tilføjet Statuen, at glide bort, og der, staaende paa den prægtige Granitstøtte, jaas nu Brigham Youngs heroiske Figur. Atter og atter gjenlød Gaderne af Folkets Jubelraab, medens Kanonerne tordnede fra Bjergene i Nord og Vst. Taler holdtes derefter af Apostel Brigham Young, Profetens ældste nulevende Søn, og af Dommer C. C. Goodwin. Det er interessant at bemærke, at den sidstnævnte Taler tidligere var en ivrig Modstander af Kirken og dens Vedere, men det lader til, at han i de senere Aar har faaet et klarere Syn paa Tingene og indset, hvor stort et Arbejde dette Folk har udført; thi i sin Tale kunde han ikke noksom rose det; i Slutningen vendte han sig til Pionerne, og hans Tale formede sig til Poesi, som rørte de gamle Veteraners Hjerter.

Om Eftermiddagen holdtes et stort Møde i Tabernaklet til Ære for Pionerne. Et Prædigt, betitlet „Utahs Pionerer“, blev oplæst, hvorefter Ældste B. H. Roberts holdt Fæsttalen. Det var en Anledning, som rørte Talerens dybeste Følelser. Der, foran ham, sadde de Mænd og Kvinder, som han havde hørt omtale paa sin Moders Knæ og læst om fra sin tidligste Barndom — Mænd og Kvinder, som havde lagt Hjørnesteinen til den mægtige Stat, hvor der nu nydes Frihed og Belsignelse baade i timelig og aandelig Henseende. Ældste Roberts viste sig at være Anledningen voksen. Medens han talte, følte man: „Det er Sandhed, herlig Sandhed, som bringer Hjertet til at juble af Stolthed og Glæde.“

Derefter dekoreredes enhver af de 663 Pionerer med en smuk Guldmedalje; Præsident Wilford Woodruff var som den ældste nulevende Pioner den Første, som modtog Hæderstegnet.

Om Onsdagen den 21. vistes ved en pragtfuld Procession den Fremgang, Utah har gjort i de henrundne 50 Aar. Stor Begejstring herskede blandt Tilskuerne, da Folkets og Statens Udvielses Skridt for Skridt oprulledes for deres Øjne. Først kom Indianerne, Landets oprindelige Beboere, derefter Stiftinderen og Velsjægeren, Jim Bridger, som tilbød Pionerne 1000 Doll. for den første Skjæppe Korn, der kunde avles i Saltødsalen. Saa kom Pionerne fra 47, støvede og trætte. Alt var saa naturligt fremskillet; Vognene, der brugtes, vare de samme, som for 50 Aar siden førtes over Sletterne. Der var endnu den gamle Raret, hvori Præsident Young, ihj af Bjergseber, førtes ned i Dalen. Det var i den, han laa, da Herren, som før havde vist ham Saltødsalen i Syner, nu, da hans naturlige Øjne for første Gang stuede

den, atter henrykkede ham og viste ham Landets og Folkets Fremtid; han saa et Telt komme ned fra Himlen og hvile paa Jorden, og en himmelsk Røst sagde til ham: „Her er Stedet, hvor mit Folk Israhel skal opslaa sine Telte.“

De nulevende Medlemmer af „Mormon-Bataillonet“, som udførte den lange Marsch fra Fort Leavenworth til Californien, vare ligeledes i Processionen og modtog i Forening med Pionererne megen Hyldest fra Folket. Derpaa fremvistes med megen Pragt og Herlighed den gradvise Udvikling indtil den nuværende Tilstand. Processionen var inddeelt i seks Afdelinger med 17 Musikkorps og var 45 Minutter om at passere Tribunen.

Den følgende Dag var det Søndags-skole-Børnene, som paraderede. De marscherede, det ene Tusiinde efter det andet, i et prægtigt Optog, fyldt med smukke Træk fra Eventyr-Berdenen, Historien ojb. Det var et Syn, som rørte Alles Hjertes, at se 10,000 hndige, uskyldige Børn marchere forbi Brigham Youngs Statue og der nedlægge hver en Blomsterbuket som et Tegn paa den store Kjærlighed, hvormed Bauebryndernes og deres store Leders Minde omsluttes af det Folk, som har fundet lykkelige og behagelige Hjem i Bjergenes Dale. Børnene marcherede til Tabernaklet, hvor et Program blev udført, og Præsident George D. Cannon talte.

Da man om Aftenen havde overværet den store illuminerede Parade, mente man, at nu var Højdepunktet naaet; et saa pragtfuldt Optog havde aldrig før været set i en Stad i Vesten. Men da saa om Fredagen County-Processionen kom og paa en saa levende og malerisk Maade fremstillede de naturlige Hjelpekilder og den Rigdom, som hvert County (Provinds) besad, og den store Udvikling og Frem-

gang, der var foregaaet i de henrundne Aar, da bleve Tilskuerne atter henrykte af Forundring og Glæde, og de følte som aldrig før, hvilken mægtig Stat det hngste Medlem i Unionen i Birkeligheden er.

Saa kom Lørdag den 24., Marsdagen for Pionerernes Ankomst til Saltjødalen; den blev Glands-punktet i den store Fest.

Som et Minde om Pionerernes Bohalitet overfor det Land, der saa grusomt havde forjult dem og tilsidst drevet dem udenfor sine Enemærker, idet de umiddelbart efter Ankomsten til Saltjødalen udvalgte det højeste Punkt i Nærheden, Ensign Peak, og der udfoldede Stjernebanneret, havde et af Saltjøstadens store Dagblade, »The Salt Lake Herald«, rejst en smuk Flagstang paa Ensign Peak. Ved Solopgang Lørdag Morgen overgav »The Herald« Staten Flagstangen til ligemed et prægtigt Flag, som derpaa udfoldedes og vajebe fra Bjergets Top, medens de Forenede Staters Tropper (24. Infanteri-Regiment), som ere stationerede i Fort Douglas ved Foden af Bjergene et Par engelske Mil fra Staden, saluterede. Djebblifseligt bejvarede Salutten af Utahs National-Gardes Batterier; ogjaa Nauvoo-Regimentens Kanoner blandede deres Torden med de andres.

De forudgaaende Processioner samlede paa denne Dag til et mægtigt Optog, der var ca. 8 engelske Mil langt. Processionen satte sig i Bevægelse Kl. 11; først kom det 24. Regiment Forenede Staters Infanteri under Oberst Kents Kommando; saa fulgte det 9. Kavaleri-Regiment fra Fort Duchesne; derefter kom Guvernør Wells med Stab og det første Infanteri-Regiment af Utahs National-Garde under Adjutant-General John D. Cannons Kommando, fulgt af



Statens Artilleri, og sidst kom Kavaleriet.

Umiddelbart efter Statens Tropper marscherede „Mormon-Bataillonet“, eller rettere sagt det tiloversblevne af den, der bestod af 38 Mænd og 3 Kvinder, som havde udført den historiske Marsch fra Fort Leavenworth til det Stille Havs Kyster. De hilsebes af høje Bisaldsraab langs hele Linjen. Den lange Række af Indianere tiltrak sig ogsaa megen Opmærksomhed, idet de med vajende Hjerbukske og bemalede Ansigter søgte at følge i Takt med deres Musikkorps, hvilket imidlertid syntes at falde dem vanskeligt. Nauvoo-Regionen og Vingarden vare ogsaa repræsenterede ved det gamle Musikkorps og de nulevende Medlemmer af disse Organisationer. Da Præsident Woodruff kom kjørende i Spidsen for ca. 450 Pionerer, hvoraf henved en Trediedel vare Kvinder, naaede Bisaldsraabene deres Højdepunkt. Det var tydeligt at se, at al denne Gjyldest frydede de gamle Veteraners Hjerter. Der sældtes Taarer blandt Tilskuerne og i Processionen, men det var Glædes- og Taknemligheds-Taarer, fordi disse tunge Prøve-Dage tilhørte Fortiden, og fordi Herren havde tilladt dem at opleve denne store og herlige Dag. Saa fulgte Præsident Youngs Karet, trukket af et lille Kompagni af hans Børnebørn, derpaa de fornævnte gamle Kanoner, og Pioner-Afdelingen sluttede med Nauvoo Musikkorps, hvoraf der endnu var 16 Medlemmer tilbage.

Derefter kom Emigrations-Vognene og Haandkarre-Kompagnierne, som have ført saa mange af vore Skandinaviske Søfædte til Bjergenes Kamre. Fremstillingen var her som i alle Afdelingerne mest levende og malerisk. Man fandt sig pludselig henjat 40—50 Aar tilbage i Tiden og ude paa Amerikas uhyre

Gletter i et Emigrant-Tog. Intet manglede for at gjøre Efterlignelsen fuldstændig. Udviklingen og Fremgangen vistes derpaa i Rækkefølge, lige fra „Effo af 1847“ til „Utah i Dag“, og blev fulgt af County-Paraden, Afdelinger af Bornenes Optog, Cyklister, private Reklame-Fremstillinger fra Forretningshuse osv. Det vilde være umuligt at beskrive Enkelthederne i dette mægtige og pragtfulde Optog, som modtoges af ustandselig Jubel fra den uoverskuelige Folkemasse, der var samlet for at se det. Det antages, at mindst 100,000 Menneſker vare tilstede. Festen kulminerede i et overmaade storartet og vellykket Fyrværkeri paa Capitol Hill om Aftenen.

Søndag den 25. Juli afholdtes Mindegudstjeneste i Tabernaklet for de hedengangne Pionerer, og i varme, inderlige Ord skildrede Talerne den Trofasthed og Standhaftighed, der udvistes under den lange og bejværlige Rejse samt i de trange Tider, som fulgte efter Ankomsten til Dalene.

Saa var Festen til Ende, og Folket spredtes atter til deres forskellige Hjem og deres sædvanlige Beskæftigelse, men paa Alles Sind var indpræntet en Højagtelse som aldrig før for de ærværdige Veteraner, der lagde Statens Grundbold, og for det store Værk, de have udført. Og de mange Besøgende fra andre Stater og Lande have faaet et helt andet Syn paa Livet og Tilstanden i Utah og blandt Mormonerne, end de før havde. Den amerikanske Presse har udvist stor Interesse for Jubilæet; de ledende Blade i Landet have indeholdt lange Artikler desangaaende, og Alle have været enige om, at det var en meget passende og betydningssfuld Feste, som den unge Stat holdt. Alt dette vil stille Utah og Mormonerne i et bedre og sandere Lys

for Verden og vil uden Tvivl have store og gode Følger. Og for Bio-nererne selv har det i Sandhed været en Jubelfest. Efter mange Aars Forløb have de tilfids set deres Bestræbelser kronede med Held og deres Arbejde bedømt af Verden paa en sand og retfærdig Maade; de have set en mægtig Stat opbygget paa den Grundvold, de lagde i Orkenen, og de have set Guds Haand og Kraft aabenbaret i „Grund-

fastelsen af Herrens Huses Bjerg paa Bjergenes Toppe“.

Maa Herren vedblivende velsigne sit Folk i Zion, og maa den opvoksende Slægt vise sig sine Fædre værdige og føre Bærket frem mod Guldkommenhedens Dag, da Jesus vor Forløser skal regiere som Kongernes Konge og Herrenes Herre og „Jorden være fuld af Herrens Kundskab, ligesom Vandet skjuler Havets Bund“.

## Dronning Victorias Regjering.

Der er jagt og skrevet Meget an- gaende Dronning Victorias Diamant-Jubilæum og den vidunderlige Grad af hjærlig Entusiasme, som har været udfoldet overalt i det britiske Rige under den store Fest, hvormed Folket har fejret den lykkelige Afslutning paa 60 Aar af dets Dronnings Regjering; utallige Sammenligninger have været dragne mellem Tilstanden i Verden, da den unge Prinsesse blev kronet til Dronning, og Tilstanden, som den findes nu. I disse Lovtaler fremhæves den mageløse Fremgang, som Kunst, Videnkab og Civilisation have gjort under hendes Regjeringstid — en Fremgang, hvortil intet Aarhundrede af Verdens Historie kan vise Mage. Dog i alle disse Sammenligninger har der altid manglet et Punkt. Man har intet Hensyn taget til den religiøse Revolution, som har fundet Sted i Verdens Tanker og Liv, i Særdeleshed blandt de engelsktalende Folkelag, og som er begrundet i det sande Evangeliums Forkyndelse ved Mænd, ordinerede af Gud og af ham bemyndigede til at forkynde hans Ord.

Det er et meget mærkeligt Sammen- træf, at de første Missionærer af Jesu

Kristi Kirke af Sidste-Dages Hellige, som bleve kaldte til at prædike det evige Evangelium i Storbritanien, paa deres Vej ankom til Staden New York den samme Dag, som Dronningen besteg Tronen, og nogle Uger senere landede de paa Englands Kyster. Saaledes kan det da siges, at Dronning Victorias Regjering og Evangeliets Forkyndelse i hendes Rige ere Samtidige.

Hvormeget af det Gode, som har fulgt denne Regjering, der er en direkte eller indirekte Følge af Evangeliets Forkyndelse, vil alene Evigheden kunne aabenbare.

Det er berettet i Eldste Heber C. Kimballs Levnetsløb, at ved en vis Lejlighed, medens han var i London (den 26. Januar 1841), da Dronningen paa sin Vej til Parlamentet var i hans umiddelbare Nærhed, velsignede han hende. Hun var den første Monark i mange Aarhundreder, som modtog en Jesu Kristi Apostels Velsignelse; og hvem kan sige, at denne profetiske Velsignelse ikke har haft sin Virkning med Hensyn til at gøre Victorias Regjering til, hvad den har været og endnu er. Derjom vi kunne tro hendes loyale Underjaatters Udtalelser, har ingen

Kvinde, siden Eva forlod Paradis, rejseret over en Nation saa vidt udstrakt, saa talrigt befolket, saa rig, saa velsignet med Frihed som den, over hvilken hun er Dronning; og ingen Trone har nogensinde en Dronning, som var personlig elsket og agtet af saa mange Millioner Sjæle som Victoria.

Det er sandt, at dette skønne Billede ogjaa har en anden Side; de Sorger, Synder og Videlser, som følge Menneskeflægten, ere langt fra udryddede i hendes Land; Hungerensnøden har ofte hærget hendes Provinser; nu og da har Krigen trævet sine Ofre i Tusindtal; men, tagende Alt i Betragtning, har det været en Regjering af Fremstridt, Udvikling og Velstand blandt den store Masse af Folket. I alle disse Aar har Sandheden, som Gud har aabenbaret i disse sidste Dage, lydt i hendes Underkæters Øren, og Sneje af Tusinder have annammet den. Med saa faa Undtagelser, at de ikke ere nævneværdige, har Eban-

geliet været forkyndt i Frihed, uden Forsølgelse eller Modstand, overalt i hendes vidstrakte Riger. Det har været forkyndt fjernt og nær paa de britiske Øer; det har lydt i begge Indiernes hede Zoner; det har samlet sine Børn fra Canadas nordlige Hjem og fra de utallige Øer, hvor Austral-Korset stiger højt paa den sydlige Himmel. Er det da ikke konsekvent for os, som tro, at de Hellige ere under Guds specielle Varetægt, ogjaa at tro, at den Sykke og Hæder, som har betegnet Dronning Victorias Regjering, for en stor Del skyldes Herrens Betsignelser, fordi hans Folk uunder hendes Regjering sammen med Andre har nydt den sælles Betsyttelse af Loben, har haft uindskrænket Frihed til at forkynde hans Ord, udføre hans Evangeliums Ordinanceer og oprette hans Kirke efter hans aabenbarede Vilje og Mønster overalt, hvor Englands ædle Herskerinde har haft Herredømme. (Juvenile Instructor.)

## De forvende Skrifterne.

En Biskop i den engelske Kirke (Biskop Kyle) har søgt at faa Folket til at tro, at Daabens Ordinance ikke er af stor Betydning, fordi St. Johannes siger, at „Jesus ikke døbte selv, men hans Disciple“. Han siger, at denne Ytring er meget mærkværdig, og at „at døbe“ ingenlunde er en vigtig Handling eller Pligt. Han tror ikke, at de kristne Præster ere ordinerede til at udføre den, og efter hans Mening var Daaben ikke bestemt til at indtage en saa ophøjet Stilling i Religionen, som Mange ville anvise den. Han siger, at derjom Daaben havde den Betydning, som Nogle tillægge den, da vilde man al-

drig have fortalt os, at „Jesus ikke døbte selv“.

Hvis denne Biskops Betragtninger og Slutninger vare rigtige, vilde han fremsætte, at Disciple, Herrens Apostle, udførte en Ordinance, som han paastaar, at kristne Præster ikke ere ordinerede til at udføre. Sikker er det, at selv om Frelseren ikke døbte, saa fordrede han, at hans Apostle skulde døbe, og det er ingen Selvfølge, at Daabens Ordinance er et underordnet Arbejde, en Gjerning, der er for ringe og ubetydelig for saakaldte kristne Præster at udføre.

Det Striksted, som denne Biskop fremsætter som Bevis for sin Paastand,



bringer ingen saadan Tanke til Folk, der ere bekendte med Evangeliet, som det blev forkyndt af Frelseren og hans Apostle. Medens vi ikke ville sammenligne de ledende Eldster i denne Kirke med Frelseren, saa kunne vi dog fremsætte Eksempler, tagne fra deres Liv og Erfaringer, til at forklare, hvorfor Jesus ikke døbte, men overlod dette Arbejde til sine Disciple.

Naar Folk have ønsket Daab, har det ofte været Tilfældet, at den ledende Eldste i Stedet for selv at udføre Handlingen har overladt det til sin Medhjælper eller sine Medhjælpere, ikke fordi den var ubærdig til hans Opmærksomhed, men fordi han selv var saa meget mere bestjæftiget med at prædike end hans Kollegaer, og fordi han vidste, at det vilde være en Glæde for dem at tage Del i Arbejdet. Forfatteren har selv paa Sandwichs-Øerne fundet det nødvendigt og passende at gjøre saaledes. Somme Tider er en Medhjælper ikke tilstrækkelig bekendt med Sproget til at kunne prædike i det, men derfor kan han alligevel døbe; og for at han ogsaa kan faa Vejlighed til at deltage i Arbejdet, faar han det Privilegium at døbe de Omvendte. Det har ofte været Tilfældet, at Eld-

ster have rejst sammen med Præster, og de have tilladt Præsterne at udføre Daaben, ikke fordi Ordinanceen ikke var af Betydning, men fordi det ofte er mere belejligt og passende, at en Præst eller en yngre Eldste faar Vejlighed til at deltage i Kirkens Opbyggelse. Det er at forvende Skriften, naar den Slutning uddrages af Johannes Ord, at denne Ordinance ikke var tillagt stor Betydning, efter som det er høist sandsynligt, at det var nogle af Apostlene, som udførte Daabshandlingerne.

Nævnte Biskops Hensigt med at give Apostlens Ord denne Fortolkning er at faa Folk til at tro, at Daaben er ingen Nødvendighed, at den ikke er en væsentlig Del af Kristendommen, eller for at bruge hans egne Ord, at „den virker ikke som et Tryllemiddel, og den meddeler ikke nødvendigvis den Hellig-Aands Naadegave“.

Der vil komme en Tid, da denne Mand og alle lignende Lærere ville finde, at Frelserens Ord til Nicodemus vare sande, da han sagde: „Uden Noget bliver født af Vand og Aand, kan han ikke indkomme i Guds Rige.“ Han vil lære, at det er lige saa nødvendigt at blive født af Vand, som det er at blive født af Aanden. (Juvenile Instructor.)

---

At al Øvrighed er af Gud er jo en af Børnelærens Lærdomme. Det er ogsaa Sandhed, hvis man tilføjer, at Gud aldrig har givet noget Menneske Myndighed til at staa, fortrykke eller underkue andre Mennesker. Al den Myndighed, som kommer fra vor evige Fader, er givet for at hjælpe Menneskene og fremme deres Vel. De, som gjøre dette, holde sig indenfor de Grændser, som Guds Autoritet har sat for dem. Men den, som overtræder disse Grændser, det være sig en Konge, Keiser, Pave, eller hvad anden Stilling han indtager enten paa det borgerlige eller kirkelige Omraade, er en Tyran og kan ikke længere gjøre berettiget Krav paa Olydighed.

---

Den 1. September 1897.

Præsident Woodruffs Vidnesbyrd til »The World«.

»New York World« for Søndag den 11. Juli 1897 anvender en hel Side til Emnet „50 Aar af Mormonisme i Amerika“. Det giver et Uddrag af de Sidste-Dages Helliges Historie, et Brev fra Apostel Brigham Young samt et Brev fra Præsident Wilford Woodruff. Det indeholder ogsaa Portrætter af afdøde Præsident Brigham Young, Præsident Woodruff og Andre tilligemed Billeder af forskjellige interessante Steder i Salt Lake City. »New York World« er det levende Blad i Amerika, om ikke i hele Verden, og den fremragende Blads, som det giver Emnet „Mormonisme“, vil tjene til at oplyse dets mange Læsere angaaende vort Folk. I sin Anmeldelse siger Bladet: „Wilford Woodruff, Kirkens Præsident, skriver til »The World« i sit 91de Aar om det Værk, som Mormonerne have udført, og om deres fremtidige Skjæbne.“ Derpaa gjengives Brevet som følger:

Jeg var en af de oprindelige Pionerer. Jeg kom til Saltjødalen den 24. Juli 1847. Jeg var født den 1. Marts 1807 i Farmington, nu kaldet Avon, Hartford County, Conn. Jeg er derfor 90 Aar gammel.

Brigham Young kom ind i Saltjødalen i min Karet. Han havde været iyg i flere Dage, og min Karet var den eneste, som havde en Seng.

Da vi naaede et Sted, hvor vi havde en god Udsigt over Dalen, bad han mig om at vende Karet, hvilket jeg gjorde, saaledes at han kunde se frit over Dalen, naar Døren paa Karetens Side blev aabnet. Efter opmærksomt at have betragtet Dalen en Stund sagde han: „Det er nok, kjør frem; dette er Stedet. Jeg har set denne Dal før i et Syn“.

Nogle af Pionererne vare gaaede i Forvejen og havde udhugget en Vej gennem en Lund af Bævreajp, og efter at have naaet Dalen begyndte de at opbryde Jorden, men den var saa tør og haard, at den ikke kunde pløjes, førend den var bleven vandet. Jeg havde i min Karet et Par Skjæpper Kartofler og havde besluttet ikke at spise eller drikke, før disse Kartofler vare plantede i Jorden. Med nogen Hjælp fik jeg Kartoflerne sat, og disse tillige med en Del andre, som ogsaa vare bragte med, bleve Begyndelsen til Kartoffelavl i Utah, der siden er bleven berømt.

Vi vare paa mexikansk Grund, men vi hejsede det amerikanske Flag, som 500 af vore udvalgte Mænd paa samme Tid forsvarede i Krigen mod Mexico. Vi begyndte straks at indhegne et Stykke Jord paa ti Acres, som vi paa tre Sider omgave med en 10 Fods Mur af ubrændte Mursten, og hvis fjerde Side dannedes af Blokhuse. Dette var til Beskyttelse mod Indianerne. Vi toge ogsaa fat paa at grave Vandgrøfter og lede Vandet fra en lille Bjergstrøm for at overrisle den forbrændte og tørstige Jordbund.

Næsten intet Andet voksede paa dette Land end Salvie-Buske, og der var neppe en hvid Mands Hus indenfor 1000 Mil (engelske).

Præsident Brigham Young begyndte i Forening med Andre at anlægge Salt Lake City. Jeg var behjælpelig med dette Arbejde. Med vor Landmaalers Rjæde og Kompas opmaalte vi den i Følge hans Plan med Gader 132 Fod



brede og krydjende hverandre i Netvinkler, og den skønne Saltsø-Stad, som den staar i Dag, er Resultatet af disse Planer, udførte efter hans Anvisning. Gud har velsignet Landet, og denne tørre og golde Ørken er bragt til at blomstre og bære Frugt og frembringe alle Ting, som ere nødvendige for Menneskers og Dyr's Underhold. Vi have været i Stand til at opbygge behagelige Hjem og berede et attraaet Tilflugtssted for vore Trossæller fra alle Lande og Riger. Folk fra alle civiliserede Nationer og fra nogle Lande, som endnu betragtes som uciviliserede, have været samlede til disse Bjerge, og efter megen Misforstaaelse af vore Hensigter og Bevæggrunde samt af det Arbejde, som vi have været kaldede af Gud til at udføre, ere vi og vore Medborgere af forskellige Trosskender og Partier blevene indlemmede i den store Forening af Stater, og det er blevet tilladt os at deltage i Affarerne i vort Land, som vi elske, og at hjælpe til at opretholde den herlige Konstitution, som vi tro blev inspireret af Gud den Almægtige.

Jeg har i 50 Aar af mit Liv haft mit Hjem i Klippe-Bjergenes Dale og har gjenne-gaaet alle de Besværligheder og Prøver, som staa i Forbindelse med en nylig paabegyndt Koloni og en territorial Regjeringsform. Jeg ønsker, at de Friheds-Principper, for hvilke mine Forfædre strede, skulle være herskende ikke alene i Utah, men overalt paa det udstrakte Kontinent.

Jeg tror fuldtud paa Profeten Joseph Smiths guddommelige Mission. Jeg hørte ham sige til en stor Forsamling i Illinois, at dersom han var Herster over Verden og havde Magt over Menneskeslægten, da vilde han vedligeholde Menneskets Frihed og vilde opholde enhver Mand og Kvinde i Nidelsen af deres religiøse Frihed, hvad saa end deres Anskuelser maatte være. Disse ere mine Følelser i Dag. Ved Guds Forhyn har jeg rejst mange Tusinde Mile paa begge Halvkugler og er ved hans Kraft bleven bevaret gjennem utallige Farer og alvorlige Ulykker. At jeg lever i Dag er ved hans Naade.

Jeg bærer Vidnesbyrd om, at Joseph Smith blev oprejst af Gud den Almægtige som en Profet i den sidste Husholdning og Tidernes Fylde; at han frembragte Mormons Bog og overjatte den ved Guds Gave og Kraft til Nytte for Verden i de sidste Dage. Jeg ved, at Mormons Bog er sand og en guddommelig inspireret Optegnelse. Jeg ved, at Brigham Young var inspireret af Gud til at lede de Sidste-Dages Hellige bort fra Forsølgelse og Trældom til et Frihedens Land i Bjergenes Toppe. Og jeg bærer mit Vidnesbyrd, at det System, som kaldes „Mormonisme“, er af Gud og til Menneskeslægten's Velser og Frelse. Jeg venter ikke at blive paa denne Jord meget længere, men jeg venter at skulle gjøre Regnskab for alle mine Gjerninger og Ord for Herren, og jeg erklærer for Gud og alle Mennesker, at det Apostelskab og Præstedomme, jeg holder som Præsident for Jesu Kristi Kirke af Sidste-Dages Hellige, har været nedsendt fra Himlen ved guddommelig Aabenbaring i denne Tidsalder, hvori vi leve; at Jesus Kristus er Verdens Frelser, og at hele Menneskeslægten ved at adlyde hans Bud kan blive frelst.

Jeg beder Gud at velsigne denne Nation og alle de Oprigtige og Ærlige af Hjerter i enhver Sekt, ethvert Parti og ethvert Land; maa Lys, Sandhed, og Frihed faa Overhaand, indtil hele Jorden er gjenløst fra Synd og Ugudelighed.

(Mill. Star.)

Wilford Woodruff.

## Ankomst.

Efternævnte Missionærer fra Zion ankom som følger:

Den 22. August: John Felt jun. og Joseph L. Petersen fra Huntsville, Utah.  
Vi byde disse Brødre hjertelig velkommen.

## Beskikkelse.

Ældste John Felt jun. befittes til at arbejde i Stockholms Konference.

Ældste Joseph L. Petersen befittes til at arbejde i Aarhus Konference.

C. H. Lund,

Præsident over den skandinaviske Mission.

## De nulevende Utah-Pionerer.

Der lever endnu 24 Mænd af de oprindelige 143 Utah-Pionerer. Deres Navne med Fødselsaar, Fødested og nuværende Hjem ere som følger:

Navn.	Fødselsaar.	Fødested.	Bosted.
Brown, George W.	1827	New York	Charleston, Utah
Cloward, Thomas P.	1823	Pennsylvania	Bayson, Utah
Curtis, Lyman	1812	Massachusetts	Salem, Utah
Dewey, Franklin B.	1829	Massachusetts	White Hills, Arizona
Eastman, Ozro F.	1828	Vermont	Idaho Falls, Idaho
Egbert, Joseph	1818	Indiana	Kaysville, Utah
Farr, Aaron F., sen.	1818	Vermont	Ogden, Utah
Flake, Green	1828	North Carolina	George Lake, Idaho
Gleason, John S.	1819	New York	Pleasant Grove, Utah
Goddard, Stephen B.	1810	New York	Fruitvale, California
Harper, Charles A.	1817	Pennsylvania	Halliday, Utah
Kelsey, Stephen	1817	Ohio	Paris, Idaho
Kendall, Levi R.	1822	New York	Mapleton, Utah
Klineman, Conrad	1815	Bavaria	Maricopa, Arizona
Norton, John W.	1820	Indiana	Banguitch, Utah
Shumway, Charles	1806	Massachusetts	Shumway, Arizona
Shumway, A. P.	...	Massachusetts	Franklin, Idaho
Smoot, W. C. A.	1828	Tennessee	Sugar House, Utah
Taylor, Norman	1828	Ohio	Moab, Utah
Thornton, Horace	1822	New York	Manti, Utah
Vance, W. P.	1822	Tennessee	Pine Valley, Utah
Walker, Benson, sen.	1820	New York	Pleasant Grove, Utah
Woodruff, Wilford	1807	Connecticut	Salt Lake City, Utah
Woodard, George	1819	New Jersey	St. George, Utah

(Mill. Star.)

## Fra „Nøglen til Theologien“.

### III. Kapitel.

*Fremfærdigt, Forsæld og endelige Tab af Theologiens Videnskab blandt Hedningerne.  
Forudsigelser om dens Gjenbringelse for at indføre det Tusindaars-Rige.*

Ved at vende tilbage til Kirken blandt Hedningerne finde vi, at Theologiens Videnskab med alle dens mirakuløse Kræfter, Syner, Drømme, Engle, Åbenbaring, Profeti, Helbredelse osv. var nydt overalt. Dens Kræfter vare ikke formindskede ved dens Overgang fra Jøde til Hedning. De vilde Grene, som saaledes bleve indpodede i den gode gamle Stamme, bleve straks meddelagtige i det gode Oljetræs Rod og Fodme, og paa den Maade frembragtes den naturlige Frugt.

Men Paulus, Hedningernes store Apostel, advarede dem i sit Brev til Romerne om at være forsigtige, at de ikke skulde falde bort ligesom Jøderne for dem. Han sagde — „Thi sparede Gud ikke de naturlige Grene, skal han maaſte ej heller spare Dig.“ Apostelen Johannes forudsigte ogsaa Opmønstret og det fuldstændige Herredømme af en vis mystisk Magt, et Babel af aandelig eller religiøs Forvirring, fort sagte — „Hemmelighed! Babylon den store, en Moder til Skjæger og al Vederstyggelighed paa Jorden“.

Denne Magt skulde have Herredømme over alle Nationer. Jordens Konger og Fyrster skulde være drukne af hendes giftige Vin, og Jordens Røbmænd skulde blive rige af hendes Dyrighedens Fylde. Denne Magt skulde i Følge Profeten Daniel og Apostelen Johannes „undertrykke den Højestes Hellige“, „forandre Tider og Lov“, „være drukket af de Helliges Blod og af Jesu Vidners Blod“, „ødelægge de Stærke og de Helliges Folk“, føre Krig

mod de Hellige og overvinde dem“ indtil en bestemt Tid.

Alle disse Profetier og mange andre forudsige Hedninge-Kirkens Dom, dens Udryddelse fra Jorden og det paafølgende Forsæld og Ophør af Theologiens Videnskab og af dens Kræfter og Velsignelser blandt Hedningerne.

I Forbindelse med disse Forudsigelser have vi ogsaa de mest bestemte profetiske Erklæringer af den hellige Skrift angaaende Omstyrningen og den fuldstændige Ødelæggelse af denne samme himmelige Magt, som havde ført Krig mod de Hellige. Dens Straffedomme ere fremsatte som meget mere frygtelige end de, der vederfæredes Jerusalem. Plager, Pestilens, Sværdet, Jordstjælv og den fortærende Jlds Flamme ville forarsage, at hun ophører at eksistere. Da vil Guds Rige og Kristi Magt indføres. Da vil den Højestes Hellige faa Riget og Herredømmet og Rigeres Magt under al Himmelen.

Saaledes vil den theologiske Videnskabs fordoms Kræfter og Velsignelser, Kundskab og Visdom gjengives. I Opfyldelse af de foregaaende Forudsigelser forfaldt Theologien og svandt bort fra Hedningernes Midte i samme Forhold, som Kirken eller den Højestes Hellige bleve betrængte og overvundne. I Aarhundreder og Tidsalbre har ingen Røst fra Himlen været hørt blandt Hedningerne, ikke mere end blandt Jøderne. De ere faldne „efter samme Bantros Eksempel“ uagtet deres store Apostels Advarsel.

Engen Hedninge-Profet er opstaaet



og har løftet sin Røst. Ingen barmhjerterig Engel har betjent dem. Ingen Synes fra Herren. Intet Svar. Ingen Røst eller Lyd fra Himlene. Ingen Aabenbaring har brudt Stilheden af det Midnats-Mørke, som har ruget over Nationerne.

Eller, dersom en saadan Røst, et saadant Syn, en saadan Profet af og til brød frem med Jesu Vidnesbyrd, som er Profetiens Aand, da har hans Vidnesbyrd været upaaagtet af Mængden af Folket, kaldet Kristne, hans Røst stillet i Døden, eller han selv og hans Efterfølgere banlyst fra Samfundet til at vante om i Bjergene, Skovene, Hulerne eller Ørkenerne paa Jorden, eller ogjaa vansmægte i det mørke Fængsels Ensomhed.

Tidsaldrer og Aarhundreder ere ivundne hen, og o, hvilke Lidelser, hvilke Marter, hvilke Taarefloder, hvilke Hæve af Blod, hvilke Sukke og hvilken Graad paa Jorden, hvilke Bønner i Himlen!

„Herre, Du Hellige og Sanddruel hvorlænge tøver Du at dømme og hævn vort Blod paa dem, som bo paa Jorden?“

Iden fortærede, Sværdet ødelagde, Helvedes Artilleri larmede, Enfer og Forældreløse jørgebe, Himlen græd, Hellige bade, Retfærdighed stod bestyrket, Barmhjerterighed trak sig tilbage og sælde en Taare af Blod, Engle fremstode og halv droge deres skinnende Sværd, og Guderne bestemte i højtidelig Raad en retfærdig Hævn.

Protest efter Protest, Reformer og atter Reformer, Revolutioner, Kampe, Anstrængelser af enhver Slags af kun menneskelig Opfindelse ere blevne prøvede og have vist sig at være forgjæves. Theologiens Videnskab med alle dens Nøgler og Kræfter kunne, naar de en Gang ere tabte, aldrig, i Overensstem-

melse med fordums profetiske Vidnesbyrd, blive gjenbragte til hverken Jøde eller Hedning, før den fulde Tid skal komme — „Alle Tings Fuldkommelses Tid, hvorom Gud har talet ved alle sine hellige Profeters Mund fra de ældste Dage“; Tiden for en mægtig Engel, at „flybe midt igjennem Himmelen, som havde et evigt Evangelium at forkynde dem, som bo paa Jorden, og alle Slægter og Stammer og Tongemaal og Folk“ (se Johannes Aabenbaring); Tiden for Babels Straffedomme; Tiden for „Hedningernes Fylde“; Tiden for Gjenindpodningen af Jøderne og alle de naturlige Ørene af Israel.

Da og ikke for kunne Videnskaben, Nøglerne og Kræfterne af Theologien gjengives til Menneskene.

Ingen enkelt eller samlet menneskelig Handling kan erholde eller gjenbringe disse Nøgler — denne Videnskab.

En mægtig Engel holdt denne Videnskabs Nøgler til de sidste Dage; en mægtig Engel skal gjenbringe Præstedømmet, Apostelskabet, Kræfterne og Betsignelserne. En Røst fra Himlen skal aabenbare Tiden og udjende Raabet: „Gaar bort fra hende, I mit Folk! at I ikke skulle blive delagtige i hendes Synder, og at I ikke skulle rammes af hendes Vlag. Thi hendes Synder naa indtil Himmelen, og Gud har kommet hendes Uretfærdigheder ihu“.

Al Middelalderens Mørkhed, al Præstelig og Regjeringslist i alle Tidsaldrer siden Apostlenes Døds, al Undertrykkelse, Forfølgelse og Misbrug af Magt, al Djævelhed og Forfølgelighed paa den ene Side og al Lidelse og Elendighed paa Grund af Mangel paa Livets Nødvendigheder blandt de af majsommeligt Arbejde udmattede Millioner paa den anden Side, al den Uvidenhed, Overtro, Bidsfarelse, Strid og Riv, som er foresaldet i Kristendommens

Navn ned til den nuværende Tid; alle have været Følgerne af Forfaldet og Tabet af Theologiens Videnskabs Røglar og Kræfter, eller af Mangel paa Opmærksomhed overfor dem, medens de eksisterede paa Jorden.

Gj heller vil den kristne Verden opnaa ihynderlig Grad af Kundskab, Magt eller Enighed i religiøs Fremgang, før den opdager sit Tab af denne Videnskab og bliver sig Nødvendigheden af dens Gjenoprettelse bevidst, hdmhyger sig i Støvet og hyder Velkommen til et Sendebud, som kommer i Herrens Navn med Fuldmagt fra Himlen og Røglar, overgivne ved Guds Engle —

en ny apostolisk Fuldmagt, en Gjenoprettelse af Riget og Kirken og Guds Kræfter og Gaver; en ny Husholdning, almindeligt forkyndt til hele Verden med Kræfter og Tegn i sit Følge. Og det Hele fuldkommet ved den herlige Gjenbringelse af Israhel og Juda til deres eget Land og Nationalitet og til Guds rette Sti, tilligemed Messias Tilkommelse med alle hans Hellige for at fuldkaste Babylon og da regjere paa Jorden.

Saadanne ere Begivenhederne, og saadan er Hjælpe midlet for de forbigangne og de nuværende Under.

## Om at dømme andre Sekter.

Den Herre Jesus Aabenbaringer til Kirken i vore Dage indeholde saadanne Oplysninger angaaende Maaden, hvorpaa Menneskeslægten vil blive dømt, at vi af alle Folk burde være de mest Frisindede. Herren har aabenbaret den trøstende Sandhed, at alle Mennesker ville blive dømt efter det Hjs, som de have modtaget. Naar Menneskene synde mod Hjs og Kundskab, ville de modtage Straf derfor. Men Hedninge, Nationerne, som kun vide Lidet angaaende Guds Love, ville ikke blive straffede for det, som de ikke forstaa, eller om hvilket de ikke have nogen Kundskab. Det Samme er Tilfældet med Børn. Herren har lært os, at Børn indtil en vis Alder ikke ere ansvarlige. De ville blive frelst gennem Frelserens Forjoning, og Hedninge, Nationerne staa til Dels i samme Stilling. Efter som vi have lært disse Principper, burde vi være meget tolerante mod Folk af andre Trosbekjendelser. I Kristendommen er der megen Intole-

rance, som i nogle Tilfælde endog stiger til Had. Paa mange Steder er den ene Sekts Mishag mod den anden meget stor, og Historien er fuld af Tilfælde, hvor dette Had har ført til Blodsudgydelse. De Sidste-Dages Hellige have haft Erfaringer af denne Slags. Vi have set og følt, hvor grusomme Mennesker kunne være, naar de ere under Indflydelse af religiøst Had. Vor Religion har, længe før noget Forsøg er blevet gjort paa at studere den, været foragtet, bespottet og fordømt; men den er ikke den eneste Religion, som har haft denne Skjæbne. Katholikker have forfulgt Protestanter indtil Døden, og Protestanter have ligeledes paa det Grusomste forfulgt Katholikker og Disfentere.

Forfølgelserne af Kvækerne i Ny Englands Kolonier ere nu historiske, og de, som tilhøre upopulære Religioner, have altid modtaget streng Behandling af andre Sekter. Det har syntes, som om Folk troede, at de maatte straffe

deres Medmennesker for deres Rædderi i Stedet for at overlade Straffen til Herren. De have erklæret, at Folk, som troede en Religion, paa hvilken de selv ikke havde Tro, vilde gaa til Helvede; dog vare de tilsyneladende ikke tilfredse med at lade Straffen vente, til deres Medmennesker naaede dertil — de vilde ogsaa selv tilføje dem Pinsler. Dette er haade ugudeligt og grusomt. Mænd burde være villige til at lade Andre dyrke Gud, som de ønske, saalænge de ikke gjøre Indgreb i Andres Frihed eller Religion. Derjom Menneskene høre Sandheden og forkaste den, ville de blive fordømte. Frelseren sagde: „Men denne er Dommen, at Hjertet er kommet til Verden, og Menneskene elskede mere Mørket end Hjertet; thi deres Gjerninger vare onde.“

Vore Børn burde undervises om disse Ting, at de kunde se paa Folk af andre Trosbekjendelser med Mildhed og Menneskekjærlighed. Imidlertid de nære disse Følelser, er det dog ikke nødvendigt, at de skulle tro deres Verdomme eller deltage i deres Gudstjeneste. Vore Børn burde være standhaftige i deres Tro paa deres egen Religion. De burde oplæres til at søge Herren angaaende Kundskab om dens Sandhed, og for at udøve Kjærlighed og Venlighed mod Folk af andre Religioner behøve de ikke at have Samfund med dem. Herren vil domme sine Børn, og han vil belønne eller straffe dem i Overensstemmelse med deres Handlinger.

Profesor Max Müller, en fremragende Professor ved Oxford Universitet i England, skriver fornøjlig i et Tidsskrift om de hedenste Religioner og taler til deres Fordel. Endog blandt de vilde Nationer, siger han, findes der næsten altid en Tro paa Gud som Verdens Fader og Hersker. Dette er en

herlig Sandhed; og naarjomhelst en Mand af hvilkenjomhelst Religion eller uden nogen Religion staar frem og forvarer Tilværelsen og den guddommelige Magt og Forsyn af den Almægtige, da skulde enhver sand Sidste-Dages Hellig beundre ham, hvorledes hans Anstuelser saa end maatte være i andre Retninger.

Profesor Müller siger med Hensyn til de store Religioner i Verden: „Det har gjerne været Brug at udbølle et eller andet Punkt i hver af dem, som øjenlydlig er fejlagtigt, og derpaa aldeles fordomme dem. Det synes at være nok at paapege, at Muhamed janktionerede Polygami, for paa Grundlag heraf at fordomme hele hans Religion, medens det forglemmes, at alle de væsentlige Verdomme, som den arabiske Profet forkyndte, vare de samme, som forkyndtes af Moses og Kristus — med andre Ord; vare laante fra det gamle og det nye Testamente.“ Han siger endvidere: „Det er vel kjendt, at Polygami som praktiseret af Muhamed var en Velgjerning mod Kvinder, som jænne en Beskytter, og som ikke kunde have levet i deres Land uden at tilhøre Nogen, uden at blive beskyttede af en Egtefælle.“ „Paa samme Maade“, siger han, „er Brahmaismen tilsidefat, fordi den tillader Afgudsdyrkelse, endstjønt Hinduernes Afgudsdyrkelse, i det Mindste de af ophlyste Indfødtte bestaaende højere Klassers, er lige saa langt fjernet fra Tilbedelse af Træ- og Stenbilleder som den mest ophlyste romersk-katholske.“

Dog ere disse to Religioner blevne ufaansomt fordømte, i Særdeleshed har dette været Tilfældet med Muhamedanismen. En Religion, som trods af saa mange Millioner Mennesker, kan ikke, selv om den indeholder mange Billedfarelser og falske Verdomme, antages



at være aldeles flet og uden nogen forløsende Dyd.

Vor egen Erfaring jætter os i Stand til at dømme i denne Henseende. De Sidste Dages Helliges Tro paa Polygami er bleven anført som Bevis paa vor Religions totale Uværdighed, for ikke at sige Ugudelighed. Den blotte Omtale af denne Lærdom har luftet Folkets Øren imod os og opfyldt deres Sind med Afstøt for os og vor Religion og har ført til den Tro, at denne Lærdom udgjorde hele vor Religion.

Farsæerne i gamle Dage foragtede Alle, som ikke delte deres Tro, og vare særdeles ivrige i at faa Folk til at tro, som de gjorde. Frelseren sagde til dem: „J drage om til Vands og Vands for at vinde en Tilhænger, og

naar han er bleven det, gjøre J et Helvedes Barn af ham, dobbelt mere end J ere.“ Det ses tydeligt af denne Frelserens Bemærkning, at han ikke havde nogen videre god Mening om den tilsyneladende Fromhed af dem, som vare mest højrøstede i deres Religiositet i hans Dage. Han ansaa Hædningerne for at være i en bedre Stilling.

Den samme Bemærkning kunde gøres med Hensyn til dem, som leve i vore Dage. Kristendommen besidder ikke alle Dyderne alene. Mange af de hebreiske Nationer kunne gunstigt sammenlignes med kristne Nationer, og uden Tvivl ville de, naar de stedes til Dom, modtage en større Belønning, end mange kristne anse for muligt.

(Mill. Star.)

## »Deseret News« Jubilæumsnummer.

Kirkens ledende Organ »Deseret News« udgav den 24. Juli sidstleden i Anledning af Jubilæet et Jubilæumsnummer af Bladet paa ikke mindre end 36 Sider, stort Format og udstyret med talrige Illustrationer. Dette Prægtnummer er bleven rosende omtalt i den amerikanske Presse, og flere europæiske Blade have ogjaa udtalt deres Anerkjendelse af dette Værk. Endog i Skandinavien har »Deseret News« fundet en venlig Modtagelse. I »Skandinaviske Dagbladet« for 19. August findes saaledes under Overskriften „En Jætte-tidning“ følgende:

„Vi have i disse Dage modtaget et Exemplar af en amerikansk Avis, der antageligt er det største Nummer af et Dagblad, som nogeninde er udgivet. Det er et Jubilæumsnummer af det i Utah udkommende Blad, »Deseret

News«, udgivet i Anledning af den nu blomstrende Mormonstads Grundlæggelse for et halvt Aarhundrede siden. Bladet, som er dateret den 24. Juli, har ikke mindre end 36 Sider af det for de store amerikanske Blade sædvanlige Format. Hele Teksten optager omkring 9 $\frac{3}{4}$  Kvadratmetre, og Bladets Indhold svarer saaledes til et ganske stort Bind i almindelig Bogformat. Der findes, inddelt i forskellige Afdelinger, særdeles livlige Skildringer i Ord og Billeder af Statens Utahs aandelige og materielle Udvikling i det hensevnde Halvsekel. Illustrationerne, som tælle henved et Par Hundrede, gjengive Portrætter af en Mængde Personer — fra og med den store Profet Joseph Smith —, som have været virksomme i at fremme Statens Udvikling, samt Billeder af monumentale

Bygninger og vigtigere offentlige Institutioner.

Det Hele gjør et virkeligt storlaaet Indtryk, i Særdeleshed i Betragtning

af den ringe Forestilling, man i Europa har om Mormonismens sociale og religiøse Forhold og Livskraft."

## Blandinger.

Kaffedrikning er en Fare, som Lægerne begynde at advarer imod. Dr. Mendel i Berlin har offentliggjort nogle af ham gjorte Jagttagelser, som have været foretagne paa den grundigste Maade, idet han har haft et større Antal af Kaffedrikkere blandt de arbejdende Kvinder i Essen stadigt under sit Opsyn. Mange af disse brugte over et Skaalpund Kaffe om Ugen. De mest fremtrædende Symptomer vare Lungsinbidighed og ofte forekommende Hovedpine samt Søvnløshed. En Kop stærk Kaffe lindrede Hovedpinen for en Tid, men den kom tilbage, saa snart Kaffens Virkning aftog. Mufferne bleve svage, og Hænderne fiterede, naar de vare i Stilhed. Saa daarlig var deres Helbredsstilstand, at de ikke vovede at ophøre med Kaffedrikningen af Frygt for, at de skulde dø.

Uvejr. Søndag den 8. August drog et voldsomt Uvejr over Landet; særlig blev Thyland hærget. Lynet slog ned paa mange Steder, og stor Skade anrettedes. Desværre gik ogsaa Mennekeliv tabt, idet fire Personer dræbtes af Lynet.

Oversvømmelser. I Slutningen af Juli og Begyndelsen af August har der fundet store Oversvømmelser Sted paa forskellige Steder i Thyland, Østrog og Rusland. Stor Skade anrettedes, og mange Mennekeliv gik tabt.

En frygtelig Ulykke hændte den 6. August i Rustfæst, Bulgarien, idet et Patronmagasin sprang i Luften, hvorved omtrent 130 Menneker dræbtes.

Den spanske Ministerpræsident, Canovas del Castillo, blev den 8. August myrdet af en italiensk Anarkist.

## Indhold.

Utahs Pioner-Jubilæum .....	353	Bestikkelse .....	362
Dronning Victorias Regjering...	357	De nulevende Utah-Pionerer...	362
De forvorne Skrifterne .....	358	Fra „Nøglen til Theologien“....	363
Red. Bem.:		Om at dømme andre Sekter.....	365
Præsident Woodruffs Vidnesbyrd		»Deseret News« Jubilæumsnum-	
til »The World« .....	360	mer .....	367
Ankomst .....	362	Blandinger .....	368

## Kjøbenhavn.

Udgivet og forlagt af **C. N. Lund**, Sankt Pauls Gade 14, 1ste Sal.

Trykt hos **J. E. Bording** (B. Peterien).

1897.